

SKLEP SVETA

z dne 7. oktobra 2010

o sklenitvi Sporazuma med Evropsko unijo in Japonsko o medsebojni pravni pomoči v kazenskih zadevah

(2010/616/EU)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 82(1)(d) v povezavi s členom 218(6)(a) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju odobritve Evropskega parlamenta,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet z dne 26.–27. februarja 2009 je pooblastil predsedstvo, da se s pomočjo Komisije začne pogajati o sporazumu med Evropsko unijo in Japonsko o medsebojni pravni pomoči v kazenskih zadevah.
- (2) V skladu s Sklepom Sveta 2010/88/SZVP/PNZ z dne 30. novembra 2009 je bil Sporazum med Evropsko unijo in Japonsko o medsebojni pravni pomoči v kazenskih zadevah (v nadaljnjem besedilu: Sporazum), s pridržkom njegove sklenitve, podpisan 30. novembra in 15. decembra 2009.
- (3) Sporazum še ni bil sklenjen. Lizbonska pogodba je začela veljati 1. decembra 2009, zato postopke, ki jih mora opraviti Unija za sklenitev Sporazuma, ureja člen 218 Pogodbe o delovanju Evropske unije.
- (4) Sporazum bi bilo treba odobriti.
- (5) V skladu s členom 3 Protokola o stališču Združenega kraljestva in Irske glede območja svobode, varnosti in pravice, ki je priložen Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o delovanju Evropske unije, sta ti državi članici uradno izrazili željo, da sodelujeta pri sprejetju in uporabi tega sklepa.

- (6) V skladu s členoma 1 in 2 Protokola o stališču Danske, ki je priložen Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o delovanju Evropske unije, Danska ne sodeluje pri sprejetju tega sklepa, zato zanj ni zavezujoč niti ga ne uporablja –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Sporazum med Evropsko unijo in Japonsko o medsebojni pravni pomoči v kazenskih zadevah ⁽¹⁾ je s tem odobren v imenu Unije.

Člen 2

Predsednik Sveta je pooblaščen za imenovanje oseb, pooblaščenih da v imenu Unije izmenjajo listine o odobritvi iz člena 31(1) Sporazuma, ki je za Unijo zavezujoč ⁽²⁾.

Člen 3

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

Člen 4

Ta sklep se objavi se v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Luxembourgu, 7. oktobra 2010

Za Svet

Predsednik

M. WATHELET

⁽¹⁾ Besedilo Sporazuma je bilo objavljeno v UL L 39, 12.2.2010, str. 20.

⁽²⁾ Generalni sekretariat Sveta objavi datum začetka veljavnosti Sporazuma v *Uradnem listu Evropske unije*.